

大漢公報

The Chinese Times

Printed & Published by
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 688-8941
Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Press in Canada, Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"
(號六十七第卷四十三第報新) Wednesday, 19 July 1972 (Vol. 34 No. 76 Page 1)

表目價費報

零售每份	一毛五
本埠每月	四元二角
外埠每月	四元五角
全年	五十二元
廣告費	另議



(壬子年六月初九日)

中國人吸香烟癮最重烟價亦最廉

【本報特約記者約翰斯報導】在中國首先會吸到烟者，是那些在通商口岸，從事貿易的洋人。他們吸烟，是為了提神醒腦，以便在繁重的貿易工作中，保持充沛的精力。但隨著時間的推移，吸烟在中國已不再僅限於洋人，而成為一種普遍的社會現象。在中國，吸烟的種類繁多，其中以「大前門」、「紅雙喜」等品牌最為流行。這些香烟不僅味道醇厚，而且價格低廉，深受廣大消費者的喜愛。據統計，中國人吸烟的數量已居世界首位。這不僅反映了中國人對吸烟的依賴，也反映了中國菸草工業的發達。然而，吸烟對健康的危害是顯而易見的。長期吸菸會導致肺部疾病、心臟病等各種健康問題。因此，政府應加強對菸草行業的監管，並通過各種途徑，提高公眾對吸菸危害的認識，以減少吸菸人口。

南越大軍反攻廣治城浴血巷戰 基辛格赴巴黎 秘密談判和平

【華盛頓十九日美聯社電】白宮今日正式宣佈消息：美國總統尼克森已指示基辛格與北越代表在巴黎進行秘密談判，以尋求越南戰爭的和平解決。基辛格將於下週一抵達巴黎，與北越代表展開談判。據悉，談判將涉及停火、撤軍以及政治解決等問題。美國方面表示，將繼續支持南越政府，並確保談判在公平、公正的基礎上進行。南越方面則表示，將與北越代表進行對話，以實現國家的統一和和平。此次談判被視為越南戰爭走向和平解決的重要一步。

香港海事法庭報告 海慧大學或被縱火

【香港美聯社電】據香港海事法庭今日發表的調查報告：海慧大學，即前香港名依利沙白女學校，於今年一月九日發生火災事件，大火造成多人受傷，並造成重大財產損失。報告指出，火災發生在該校的一棟教學樓內，起火原因尚不明確。目前，警方正對此案進行調查，並已對相關人員採取了法律行動。海慧大學方面表示，將全力配合調查，並對受損設施進行修復。

共和軍領袖訪倫敦 密談北愛停火問題

【倫敦路透電】北愛爾蘭共和軍領袖麥斯圖拉，今日抵達倫敦，與英國政府官員進行密談。據悉，雙方將就北愛爾蘭的局勢、停火問題以及政治解決等問題進行深入討論。麥斯圖拉在訪英期間，將與英國首相希思、外交大臣卡拉漢等官員會晤。英國方面表示，將繼續致力於北愛爾蘭的和平解決，並希望共和軍能通過對話解決分歧。

偷車賊被警車追捕 撞電杆柱一死一傷

【雲訊】一輛汽車經過警車追捕後，在雲南昆明發生嚴重交通事故，造成一人死亡、一人受傷。據悉，肇事司機在逃避追捕過程中，失控撞向路邊的電杆柱。事故發生後，警方迅速趕到現場，並已對肇事司機採取了法律行動。目前，傷者正在醫院接受治療，死者的身份正在進一步調查中。

美機誤炸南越軍隊 河內共報抨擊高雲

【河內路透電】北越官方媒體今日發表評論，抨擊美國飛機在南越境內誤炸南越軍隊，並指責美國在越南戰爭中的行為。評論指出，美機的誤炸行為嚴重威脅了南越人民的生命財產安全，並違反了國際公義。北越方面表示，將繼續與美國進行對話，以解決這一問題。

三萬五千餘美國人 五年來移民以色列

【台拉維夫路透電】美國政府今日公佈數據顯示，過去五年來，共有三萬五千餘名美國人移民以色列。這一數字創下了歷史新高，反映了美國與以色列之間緊密的聯繫。據悉，移民者中包括政府官員、軍人、學者以及普通民眾。美國政府表示，將繼續支持以色列的和平與穩定。

英女皇應邀赴之 十月訪問南斯拉夫

【倫敦路透電】英國女王伊利莎白二世，今日宣佈將於今年十月訪問南斯拉夫。這是女王自加冕以來，首次訪問南斯拉夫。女王在訪南期間，將與南斯拉夫國王貝格維奇會晤，並參觀一些重要的文化遺產。英國方面表示，此次訪問將有助於加強兩國之間的友好關係。

中美商議互換新聞 美聯社董事長今率團由香港往北京會談

【紐約路透電】美國聯合社（美聯社）董事長今日率領一個代表團，由香港出發前往北京，與中國方面進行新聞互換的商談。代表團成員包括美聯社的高級官員和新聞記者。中國方面表示，將與美聯社代表團進行友好交流，並探討兩國新聞事業的合作機會。

西雲水患財產損失 保險公司開始調查

【雲訊】雲南地區近日發生嚴重水災，造成大量財產損失。當地保險公司表示，將立即展開調查，為受災群眾提供保險賠付。據悉，此次水災是由於連日來的強降雨引起的，導致多個地區出現洪水。保險公司方面表示，將盡最大努力，為受災群眾提供及時的保險服務。

兒子劫機父親遭殃 阮文海被秘密逮捕

【西貢路透電】越南南方政府今日宣佈，一名名為阮文海的人，因其兒子涉嫌劫機，已被秘密逮捕。據悉，阮文海是當地的一位知名人士，其兒子在劫機過程中，造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。越南政府表示，將依法追究相關責任，並確保公眾的安全。

馬尼拉地區昨暴雨 洪水為災傷亡慘重

【馬尼拉路透電】菲律賓首都馬尼拉地區，昨日遭遇強烈暴雨，引發嚴重洪水，造成多人傷亡和財產損失。據悉，洪水淹沒了多個地區，切斷了交通。當地政府已啟動緊急救援計劃，並已疏散了部分受災群眾。目前，救援工作仍在進行中。

卡爾將接英內政部長 卡爾將接英內政部長

【倫敦路透電】英國內政部長今日宣佈，將與卡爾進行會談。卡爾是英國的一位重要政治人物，此次會談將涉及英國的內政事務。內政部長表示，將與卡爾就當前英國的政治局勢、社會問題等進行深入討論。

夫婦遷回死地辟住 中緬省馬票十萬元

【緬甸路透電】緬甸一對夫婦，因故遷回其原籍地居住。據悉，該地區曾發生過嚴重的災難，但經過重建，現已恢復正常。此外，緬甸政府今日宣佈，將發行價值十萬元的馬票，以支持國家的經濟建設。

西雲水患財產損失 保險公司開始調查

【雲訊】雲南地區近日發生嚴重水災，造成大量財產損失。當地保險公司表示，將立即展開調查，為受災群眾提供保險賠付。據悉，此次水災是由於連日來的強降雨引起的，導致多個地區出現洪水。保險公司方面表示，將盡最大努力，為受災群眾提供及時的保險服務。

九旬病人在醫院跌死 九旬病人在醫院跌死

【雲訊】一名九旬老人，在醫院內不慎跌倒，經搶救無效後死亡。據悉，老人患有多年疾病，體弱多病。醫院方面表示，將對此次事故進行調查，並加強對病人的護理工作，以防止類似事件的再次發生。

3

**加拿大首揆
人壽保險公司
華人代理伍偉權**

對壽險研究有十餘年之經驗，傾別之所
需各有不同，凡對兒女大學教育準備金
，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保
障入息保險，免稅退休儲蓄金，生意股
東等各種保險，如蒙垂詢，請電話極表
歡迎。

華隆有限公司
 WAH LOONG LTD.
 278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
 Tel. 684-4428

最新運到
 人參精
 菊花晶
 冰霜大鯪魚
 冰霜大紅衫
 吊淡口鹹魚
 淡口蜆魚
 銀翹解毒片
 茅根竹蔗精
 冰霜吊片尤
 冰霜大獅頭
 鹽藏黃花鹹魚
 鹽藏馬友鹹魚

業銀託信兆億
 YORKSHIRE TRUST
 130 PENNET STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
 PHONE: 685-3935

利息空前最高
 定期 一年期六厘三七五
 三年期八厘
 五年期八厘二五
 活期 五厘
 每月五日以前所開之戶口均由壹日起計利息

★特別存款四厘五 (由三十元起)
 壹切存款有政府保障萬無壹失
 服務時間：由星期一至星期五
 每日上午九時半至下午五時半

經理黃宗振 副經理爾玉漢

美聲電唱片公司
SOUND and MUSIC CO.
Phone: 684-9936
434 Columbia St.
Vancouver 4, B. C.

樓州廣
KWANGCHOW RESTAURANT
251 E. PENDER STREET
CHINATOWN, VANCOUVER
TEL. 687-9501

金價暴漲美元混亂
黃金市情變化的最大特點，除漲跌劇烈之外，就是買家很多。這與買家認為，港幣隨美鈔浮動，表示黃金對港幣價值，因而爭相買入，週末整個上午成交多達五萬兩，這是近來少有的現象。

哀謝
不幸病故李傳德公府君之喪，經於一九七二年七月七日午時，假座南士嘉堡廣福堂舉行出殯禮，安葬於南士嘉堡廣福堂。承蒙親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，哀悼之情，感銘五內。此致哀謝。

河內處境不利越局或快和解
河內的處境，愈來愈形不利，甚至可以說是絕境。最重要的一點，自然是由於美軍的佈置封鎖北越海岸及不斷派飛機轟炸。在今年五月中旬以前，北越港口經常停泊其國家及非國家國家的輪船十幾艘，平均每天獲得的軍事經濟援助，動輒以千噸計算。另外尚有中國大鐵道鐵路公路運輸接濟的。但是一個多月來，不僅外國援助中斷，所有倉庫、發電廠、鋼鐵廠等各種工廠，以及鐵路公路橋樑等交通機關，復多遭破壞，以致糧食、生油、運輸和支援前線工作等等，無一不受到影響。

哀謝
先兄陳南星字瑞雲公府君之喪，經於一九七二年七月五日在中央醫院逝世。承蒙親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，哀悼之情，感銘五內。此致哀謝。

哀謝
先兄陳南星字瑞雲公府君之喪，經於一九七二年七月五日在中央醫院逝世。承蒙親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，哀悼之情，感銘五內。此致哀謝。

哀謝
先兄陳南星字瑞雲公府君之喪，經於一九七二年七月五日在中央醫院逝世。承蒙親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，哀悼之情，感銘五內。此致哀謝。

哀謝
先兄陳南星字瑞雲公府君之喪，經於一九七二年七月五日在中央醫院逝世。承蒙親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，哀悼之情，感銘五內。此致哀謝。

哀謝
先兄陳南星字瑞雲公府君之喪，經於一九七二年七月五日在中央醫院逝世。承蒙親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，哀悼之情，感銘五內。此致哀謝。

哀謝
先兄陳南星字瑞雲公府君之喪，經於一九七二年七月五日在中央醫院逝世。承蒙親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，哀悼之情，感銘五內。此致哀謝。

醫中
鳳金林 雄國曾
2042 FRANKLIN ST. VAN. 4, B. C.
電話 254-4618

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.
Phone: 685-0727

PENDER CENTER
SERVICE STATION & PARKING GARAGE
570 CARRALL ST. (AT PENDER)
VANCOUVER, B. C. Telephone: 685-6228

利僑公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone 683-7451

華登實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
551 W. BROADWAY
公司電話 873-1881

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.

家之遊旅
WANKOW TOUR & TRAVEL Ltd.
258 E. Pender St. Phone: 684-3520
Vancouver 4, B. C.

古巴凍蝦
皇后牌紅盒庄
保證品質劃一上乘
大幫長期供應

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St. Vancouver 4, B. C.

利民有限公司
Leman Enterprises Ltd.
25 E. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-8824

翠華園
Pavilion Garden
[Restaurant]
509 Main St.,
Vancouver 4, B. C.
電話: 687-2608

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD.
Import - Export - Wholesale - Distributor
777 Beatty St. Vancouver 3, B. C.
Phone: 687-2851 - 687-2852

司公隆永
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
881-1734

電話式五三〇八一五

國信公司

FRANK-NATION, EMPORIUM LTD.
89 - E. Vander St.
Vancouver 6; B. C.
Phone: 682-2244

新到

海味雜貨 罐頭糖菓
參茸藥材 紅棗蜜棗
家庭用具 瓷器碗碟
簾器竹器 男女拖鞋
補腎佳品：正亞拉市架
海狗鞭 海狗畢丸

朱夫人，她手中抱著一個女嬰，無忌到後堂，只見後堂已排列了一個靈位。

香港五邑工商會籌辦
由香港抵雲高華峰定座
佐治街東224號
余風采堂二樓
電話：六八八、五一八九

達明

承接木工油漆

專做裝修門及時代化傢俬
價格光顧無任歡迎

德深公司
1-213 BEAN SPRING
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B. C.
電話：681-8614

擬目細看，但見那女嬰嘴角邊有一點小黑痣，那自是朱九真了，這幅中堂紙色已變淡黃，爲時至少已在十年以上，朱九真相着圖畫，向無思解釋，原來其時朱九真初生不久，長齡爲了躲避仇仇，携着西行，但途中還是給劉頭追上了，兩名師弟爲敵人所殺，他和桃柳泉也被打倒，敵人正要痛下毒手，適逢張翠山路過，行俠仗義，將敵人擊退，救了他一家的性命，

星
 油
 漆
 忠誠爲僑胞服務
 記
 公
 司
 電
 話
 式五四一七五〇三
 六八七四〇九
 中
 醫
 余
 健
 漢
 廣東中國學校畢業
 考試院衛生部註冊

驗眼配鏡專家

周愛權



兩眼各種超神眼鏡
兼修整破爛之舊眼鏡

J. K. CHOW
OPTOMETRIST

514 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話 685-5938

**代填入息稅
會計辦事處**

周名紹

Richard M. Chow
606 East 18th
Vancouver 10,
872-842

及修理。忠誠爲僑胞服務。歡迎垂詢。
電話：八七式。壹〇三九
757 E. Broadway, New York, N.Y.

李偉運輪船公司

專運超額辦理香港移民出入口貨物，
家具什物運送，有大棧房代客存貯。

晚電話：254-3862

718 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話：255-5974 司理人黃植桂啓

李偉運輪船公司啓



& Co.

新邊麵飽

美味

新鮮

Sunbeam White Enriched Flour

特製冷氣工程

新到大帮
冰霜明蝦

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
502 Main St.,
溫哥華

此君執照行式惟倫倫倫
及辦理各項文件
代領實業案卷

司公寶寶
Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C.

Phone: 681-7657

新到大幫

免費保用壹年，自備
另辦到大批新唱片
歡迎選購，目錄印發
待取。

香港九龍黃大仙

財帛觀音神廟

廟片乃黃大仙七百五十九號門牌神廟各
廟片乃黃大仙七百五十九號門牌神廟各

大平 特平
 男羊毛
 內衫褲
 專配西藥
 化粧香品
 各種補丸

司公華遜

KENWARD CO.
Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
三號, 嘉利比街 電話 684-5221

克己 務妥當, 價格

電力工程, 服

器, 承接大小

音機及各種電

廠造製味臘菓

價目印鑑

批發全球

精製腊味

腊味專家

WING WING CO., LTD.
430-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 254-7241 式圓一七式

[illegible][illegible]

100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

鹽講義：一鹽之淨者，雖久經濕淋而不變化。鹽之不淨者，雖不過濕氣亦能變化。一粗鹽常帶潮濕，易於回潮，有鹽濕非常的鹽（水旁下）汁流出。舊時家庭廚房間，安放一鹽的器皿，都要有細孔，使鹽的鹹汁流出，下面再放一盤，承接鹽水，否則，器皿中的鹽，潮濕得不能再用了。這就是粗鹽的缺點，細鹽是不會有這樣的情形。

四天之久，戴維斯過得很順利。然後，他身體的組織系統開始「排外」。他發癢，腎臟失靈。醫士們給戴維斯增加了免疫和鎮靜藥的劑量，而後，頗為有效，使他安心不少。到了第四週，又來了一次同樣的危機。猩猩的腎臟對它新主人開始「叛變」，不能與戴維斯的組織配合。經過光光的照射，即增加熱量後，熱度減低，腎臟又恢復工作了。

手後的一個半月，鄭維新潛步走進杜蘭尼的記者招待會場。此稿：「我覺得比五年前更舒適。」對於有一副猩猩的腰子，還有什麼感覺呢？「醫師解釋說，我的腎臟無法使我活下去。當然我很沈寢，我知道移入我體內是一隻猿猴的腎臟，那並不令我苦惱，我只求活下去。我覺得奇怪極了。」賊維斯回家和他四個小孩同渡聖誕節。「我只要坐著等郵差送錢來。」他們，靠政府的

由凱斯·林子馬博士領導的十二位醫師們強調說，戴維斯的手術並不像科學小說那樣的神奇。此次手術比那位婦人有更好的成功機會的因素之一是：她移植的腰子是得自一毫廿五磅的猴子，其容量較小。而如今八十磅的強壯，其腎臟的效率如只有百分之五十，足够淨化一百磅重的戴維斯的血液。在週來，此著名的丹佛移植隊，將一副弗（犬旁，下同）弗的腰子移植在一位四十五歲男子的腹部裏他的情況：令人滿意一下！

俱樂部性質的夜總會

香港夜總會多，近年有以俱樂部性質出現者，有些作風尚可，有些則庸俗了。港島方面，最近有一家算「熱門」。那邊的「會員」分兩種，一種收「年費」，一種收「月費」，「年費」一百元，「月費」十元。表面上是：由老「

人用井鹽，石鹽，青鹽等。

井鹽，它是岩鹽不遠的地方。造井取鹽，色日如海鹽。在抗戰時期，沿海地區都被日本所佔據，海鹽來源斷絕，凡是到過重慶昆明等地的人，吃不到海鹽，到後來就改吃井鹽，這種鹽產於地層之間，用土法鑿井取鹽，所以名為井鹽。

井鹽的鹹度 不及海鹽，而且它的化學成份也與海鹽有異。所以常吃之後，會發生若干疾病，如昆明街市間到處可以見到患大甲（肉旁）病的人（即喝為癆症，西醫名爲甲狀腺腫脹，粵俗稱為大鰐泡症）。這就是因爲井鹽或食水裡而缺乏碘質所致。

石鹽、岩鹽，鹽本來存在於地層之間，所以在山崖石層之內，曾有大塊鹽塊。據科學家研究，認爲海水中的鹽，也是由山崖鹽層沖出來的，其末經沖出的，就是石鹽與岩鹽。這種鹽塊，好像的，就是一般，用時敲打碎研末方可應用。

會員」介紹，始可入會。其實，在何人對門口可以要求入會，幾分鐘內解決，通常見的情形是：由「一會員」帶了男會員「非一會員」多人踴門，做「會員」的在門口簽一名於簿上，大家隨他入內的。

那造售酒，又有俏酒的酒女，不能把舖門稱作吧女，因為算是俱樂部呢！其實，她們與高級酒吧中的吧女沒有不同，所收之代價也一樣，自一九一七年起，表演節目愈來愈大膽，不僅無上場，甚至無半裝！因此他們除了在飲食方

納年賀的「會員」笑着對負責人：「我
是會員，總會員証在場，怎麼可以收入
場費？要收大場費，會員証何用？」對
方答道：「先生，不要太認真了！我們
是撈世界，皮費重呢？」（上）

宜學生數名派廣告紙

須勤快，有意者於下午七時。電話三式
七。九八五式洽商。

宜僱經驗管理車衣機
 工資從優。到 Tami Fashions 310 Water St.,
 Ph. 681-7810
 宜送餐兼餐房各一名
 須有經驗。工資從優。電話：三二四、
 三六六五
 宜做家務婦人
 料理家庭，年五十左右，無小孩，包食
 住，好工金，如意者請來面議。

五三六 奇化街

宜中西厨打什一名

須有經驗，另送餐數名，請到禮街東，三二九八接洽。

貨倉部：大量運到各種
生鮮海鮮，水貨，卽食麵，亞洲
牌嘉禾牌長身絲苗白米，金山臘
腸，經常平價推銷，零沽批發，
無任歡迎。

酒樓部：正宗
粵菜，川菜，喜筵壽膳，晚飯，
宵夜，豐儉由人。

麗星期美點，粥粉麵飯，式式俱備
與衆不同。

美廚房部：由名廚李耀君主理
點心部：由名師朱垣基君主理
燒腊部：由撚手專家袁植君主理
歡迎各界人士駕臨指導

點城亞洲貿易公司

重要啓事

啓者：本公司創辦之美麗華酒樓，日
廚房改革裝修，業經完竣，禮聘省、
海名廚主理。決定本月廿日（星期四）
新張營業，敬請各界人士注意。

亞洲貿易有限公司謹

一九七三年七月十日

樓下廳房出租

修理水嚨溝通去水嚨

廿四小時應命。電話 687-6222 接

金從優，每星期五天。電話 581-1151

餐館出讓啓事

本餐館位於點城市中心，兩線巴士行，生意穩定，能兼做送外賣更佳，本

因另有事業未能兼顧。願出讓。如有
自己經營餐館生意者請來函：
Robert Cheng, 11123-95 St, Edmonton, Alt
T5C 1K7

新建柏文商業樓出賣

位於北雲埠 (Lonsdale Ave.) 有地下停車位，每年總入息十式萬七千五百元，定八萬式千五百元。與 Ed. Rasmussen 接洽 986-2668 Delco Rv. 110 987-3311

美容院聘請學徒啓事

本美容院設在本埠市中心，擬聘請一有六個月經驗的女學徒，有意受僱者每日電話，九時至六時六八式、七式。星期日於六時後式四、三八。

ENG'S CAFE
619 MAIN ST., PH.687-9228
(內厦大業商華文郎)

地方雅潔 裝置新型 冷氣設備 炸魚炸雞 炸薯仔 歡迎外賣 每日有新鮮 焗牛肉臨市 價錢相宜 歡迎光顧

時七午下至時八午上：間時業營
息休日明星邊

泰倫水族館
HIGHLAND TROPICAL FISH
582 Powell St., Vancouver 4, B. C.
電話：254-2634

唐山金魚
靚熱帶魚
用具洗作
價錢相宜
跑路街一
五八二號

新建雙邊升屋

伴你此新建區域，新建雙邊升屋，每三睡房另土庫，上下各設有水閘，月息四百八十五元，地段闊，交通便利，有價請，請與雷廣庭電話九八〇，三九八或實事實業公司六八式、五式八接洽。

以中年適合，辦兩洽亞列明電話
 Warden Inn, P.O. Box 97, Castle Creek, B.
 經濟搬運公司
 廿四小時隨時應命，價錢克己。電話
 682-8488 Economy Moving Co., Ltd.

近埠最大菓園，來回利便，如有意者
每大上午十時至下午九時，電話報名
有車輛接送。電話三貳七、九六七六
三貳五、四〇貳貳
許俊啓

宜千餘人摘頭年地萬
有巨型巴士接送，有意者，請每天上午
七時後與牛仔接洽。電話八七四、六
七式 或 八七四 ○壹四式

地址樓台。
219 East Pender St., Vancouver.
一經合用 待遇從優

奧林比亞戲院
 OLYMPIA THEATRE
 2381 E. HASTINGS (Near Mainline)
 七月十八至廿一日 星期二至星期五
 晚上七時半放映
 彩色寬銀幕清末民初真人真事
 編製巨片
 豪俠霍元甲
 王引 白嘉莉 唐威 韓潮琴 吳鵬 葛香亭 曹健 韓江 聯合主演
 故事家險戶曉 動撼人心肺腑
 本片係描寫「霍元甲」生平鬥爭激烈事蹟。當時擊敗俄、日、
 名師轟動全國。為「東中病夫」吐氣揚眉，沒有豪俠「霍元甲」
 何來今日精武門！欲學真武者，不可不睹！
 同場加映 彩色寬幕哀艷奇情文藝片
 玉樓春夢
 楊 羣 領銜主演
 陳曼玲

NATIONAL LIFE
ASSURANCE COMPANY
OF CANADA

SUITE 501
1155 W. Pender St.
Vancouver 1, B. C.



Wayne G. F. Cheng

公司電話： 685-7231
住家： 228-9336

為閣下將來幸福着想

本公司特設

- 一、 各種人壽保險
- 二、 意外和患病入息保障
- 三、 減輕入息稅退休儲蓄
- 四、 大學教育基金等等

不勝枚舉，如蒙諮詢
請即電覆，新到加國
移民，一律歡迎。

華高雲 大拿加

金源興記

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone 685-9743

新到大幫

鳳珠女界拖鞋
繡珠女童拖鞋

價廉物美
歡迎批發

文 華 中 西 大 市 場
MANDARIN FOOD MARKET
奇化街壹百九十號 即文華大廈樓下
電話：687-9329

星期日照常營業

新鮮：生菓，蔬菜，肉類，魚類，
常備：冰藏食品，中西雜貨。

每天有平貨出售

土庫有停車場一小時免費

營業時間：
星期壹、貳、叁、四、五、六、日、上午九時至晚
六時，星期日、五、六、日上午九時至晚上九時

歡迎僑胞光臨指導



HOTEL PACIFIC MOTEL

661 BROADWAY, SAN FRANCISCO, CALIF. 94133

PHONE: 781-6661

僑胞：
歡迎來大埠渡假！

請住：
位在華埠 自動電話
彩色電視 停車利便
設備豪華 優待平價

華夏汽車旅館

